

平成25年度 兵庫県手話通訳者等養成講座 講師養成 事業 【手話通訳者Ⅰ養成】

＜ 本講座は、2014年度より発行される『新テキスト』を使用します ＞

☆日時&会場：

日時：2013年7月31日～2014年3月19日 毎週水曜日 18：30～20：50

【全32回】

主催：兵庫県立聴覚障害者情報センター（29回）

公益社団法人兵庫県聴覚障害者協会（3回）

会場：神戸市立総合福祉センター

〒650-0016 神戸市中央区橋通3丁目4番1号

神戸高速鉄道「高速神戸駅」徒歩2分 JR「神戸駅」徒歩6分

☆参加対象者：

次の条件を満たす者

①なるべく 全日程の受講が可能な者（26回程度 受講できる方）

②手話通訳者養成講座（基本）の指導に携わっている方、またはこれから指導に携わる方

※ただし、定員は30名とし、受講者多数の場合は 選考のうえ、決定させていただきます。

※なるべく、ろう講師・健聴講師とペアとなるよう、ご調整のほど よろしくお願ひします。

ご調整できない方は ご連絡ください。

※未受講者、再受講者でも大歓迎です。

※手話通訳者の受講は、ひょうご手話通訳派遣センター登録でCランク以上が原則です。

☆講座の進め方：

・手話通訳者養成講座 改訂テキスト『通訳Ⅰ』（社会福祉法人 全国手話研修センター発行）を使用します。（未発行のため、印刷したものをお渡しします）

・講師が学習課題ごとに1講座をモデル講師として担当し、それを参考に参加の受講生が他の講座を模擬講師として実施します。

・上記テキストを使い、実際に指導した後 講師、受講生同士で相互評価をし、モニター生から受講の感想・意見を聞くなど、指導方法の再確認を行います。

※各講座の進め方や教材の工夫、（モニター生）への評価、支援の方法など、講師としての視点やより良い指導力を養う。

☆受講費用：10,000円 （一旦 納付された受講料は如何なる理由があっても返金いたしません）

※新テキスト、指導テキスト代、DVD、資料代も含まれています。

☆申込締切日：2013年7月29日（月）

☆申し込み方法：

①受講申込者は、「申込書」に所定事項を記入のうえ、各地域ろう協会にお申込みください。

②各地域ろう協会は、申込書をまとめたうえ 公益社団法人兵庫県聴覚障害者協会 事務所までご郵送いただくか、FAXをください。

※受講決定通知書は、7月30日ごろに 連絡します。

☆申込先・お問い合わせ先：

公益社団法人兵庫県聴覚障害者協会 手話対策部長 山本 紋子
 〒650-8691 神戸市中央区相生町2丁目2番8号 新神戸ビル東館2階
 FAX 078-371-0277 TEL 078-371-5613 Email info@hyogodeaf.com

| 回 | 日程 | 科目 | 内 容 | | 主催 |
|----|-------|--------------|-------------------------|----------------------------|-----|
| 1 | 7/31 | 受付・オリエンテーション | | | 情報C |
| | | 講 義 | 改訂「手話通訳養成1」テキストの概要とポイント | | |
| 2 | 8/7 | 講義／演習 | 第1～第7講座 | 基本文法の復習、指導計画の作成 | 情報C |
| 3 | 8/21 | モデル／討議 | 第1講座 | 手話の特徴①「指の代理的活用」 | 情報C |
| 4 | 8/28 | 講義・演習 | 第8～第12講座 | 通訳学習に入る前に、身近な場面通訳、指導計画の作成 | 情報C |
| 5 | 9/4 | 模擬／討議 | 第2講座 | 手話の特徴②「具体的表現」 | 情報C |
| 6 | 9/11 | 講義／演習 | 第13～第16講座 | 要約 | 情報C |
| 7 | 9/18 | 模擬／討議 | 第6講座 | 手話の特徴のまとめ | 情報C |
| 8 | 9/25 | モデル／討議 | 第10講座 | 場面通訳「パソコンの修理」 | 情報C |
| 9 | 10/2 | 模擬／討議 | 第11講座 | 場面通訳「遺失届け」 | 情報C |
| 10 | 10/9 | 講義／演習 | 第17～第21講座 | 読み取り通訳 | 情報C |
| 11 | 10/16 | 模擬／討議 | 第12講座 | 電話通訳「キャンプ場の予約」 | 情報C |
| 12 | 10/23 | モデル／討議 | 第13講座 | 文章を要約① | 情報C |
| 13 | 10/30 | 模擬／討議 | 第14講座 | 文章を要約② | 情報C |
| 14 | 11/6 | 講義／演習 | 第22～第23講座 | 手話を見て要約 | 情報C |
| 15 | 11/13 | 模擬／討議 | 第15講座 | 話を聞いてチラシ作成 | 情報C |
| 16 | 11/20 | 模擬／討議 | 第16講座 | 話を聞いて要約 | 情報C |
| 17 | 11/27 | モデル／討議 | 第17講座 | 読み取り通訳①「ろう協の活動」 | 情報C |
| 18 | 12/4 | 模擬／討議 | 第18講座 | 読み取り通訳②「趣味・スポーツ」 | 情報C |
| 19 | 12/11 | 模擬／討議 | 第19講座 | 読み取り通訳③「仕事」 | 情報C |
| 20 | 12/18 | 模擬／討議 | 第20講座 | 読み取り通訳④「地域の交流」 | 情報C |
| 21 | 12/25 | モデル／討議 | 第22講座 | 手話を見て要約① | 情報C |
| 22 | 1/8 | 講義／演習 | 第24～第28講座 | 聞き取り通訳 | 情報C |
| 23 | 1/15 | 模擬／討議 | 第23講座 | 手話を見て要約② | 情報C |
| 24 | 1/22 | モデル／討議 | 第24講座 | 聞き取り通訳①「住宅用火災警報器」 | 情報C |
| 25 | 1/29 | 模擬／討議 | 第25講座 | 聞き取り通訳②「避難所での子どもボランティア」 | 情報C |
| 26 | 2/5 | 講義／演習 | 第29～第32講座 | 場面通訳 | 情報C |
| 27 | 2/12 | 模擬／討議 | 第27講座 | 聞き取り通訳④「職場の研修会」(5S活動) | 情報C |
| 28 | 2/19 | 模擬／討議 | 第28講座 | 聞き取り通訳⑤「PTAの学習会」(生きる力を育てる) | 情報C |
| 29 | 2/26 | モデル／討議 | 第29講座 | 場面通訳①「眼科受診」 | 兵聴協 |
| 30 | 3/5 | 模擬／討議 | 第30講座 | 場面通訳②「消費者生活センターでの相談」 | 兵聴協 |
| 31 | 3/12 | 模擬／討議 | 第32講座 | 通訳場面④「自治会会議」 | 兵聴協 |
| 32 | 3/19 | 討 議 | 講座のまとめ | | 情報C |
| | | 修了式 | | | |

☆平成25年度 兵庫県手話通訳者等養成講座 講師養成 事業受講申込書☆
【手話通訳者Ⅰ養成】

| | | | | | | |
|---|---------------|------|--|----------|--------|--|
| 1 | (ふりがな) お名前 | | | ろう 健聴 | 男 女 | 基本講座指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】 |
| | 緊急 連絡先 | FAX | | | | |
| | | Mail | | | | |
| 2 | (ふりがな) お名前 | | | ろう 健聴 | 男 女 | 基本講座指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】 |
| | 緊急 連絡先 | FAX | | | | |
| | | Mail | | | | |
| 3 | (ふりがな) お名前 | | | ろう 健聴 | 男 女 | 基本講座指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】 |
| | 緊急 連絡先 | FAX | | | | |
| | | Mail | | | | |
| 4 | (ふりがな) お名前 | | | ろう 健聴 | 男 女 | 基本講座指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】 |
| | 緊急 連絡先 | FAX | | | | |
| | | Mail | | | | |
| 5 | (ふりがな) お名前 | | | ろう 健聴 | 男 女 | 基本講座指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】 |
| | 緊急 連絡先 | FAX | | | | |
| | | Mail | | | | |
| 6 | (ふりがな) お名前 | | | ろう 健聴 | 男 女 | 基本講座指導歴 <input type="checkbox"/> 未経験 <input type="checkbox"/> 経験有 【 年】 |
| | 緊急 連絡先 | FAX | | | | |
| | | Mail | | | | |

※連絡先は必ず記入してください。(緊急の連絡等が発生するかもしれません)

2013年 月 日

協会名 _____ (印)

代表者名 _____